

広島同胞生活情報誌  
2012年3月10日発行  
(隔月第2週発行)

第22号  
(累計第22号)

広島県同胞生活相談総合センター情報誌



発行所

NPO法人 広島県同胞生活相談  
総合センター・ロマン編集部  
〒732-0803  
広島県広島市南区南蟹屋1-3-30  
電話 080-3059-2192  
FAX (082) 510-1564  
E-mail mail@npo-hs.jp

## 東日本大震災発生から1年、復興・復旧への道筋つかず

2011年3月11日午後2時46分、世界中が東北地方へと注目し、震撼した。マグニチュード9.0という観測史上最悪の地震、そして誰もが予想しなかった津波の悲劇。

ほんの数分が命を分けてしまった。あのとき逃げていれば…そんな想いもよぎるほどすさまじい速さで津波は街を飲み込み、それは静かに引いた。

だが、それだけではなかった。福島県にある東京電力第1原子力発電所のメルトダウン(炉心溶融)という見えない恐怖が、生活を憚った。放射能が東北中を恐怖に陥れてしまった。津波から逃げようと120 kmもの距離を走り続けた同胞、

揺れる大地、揺れる校舎を見つめただただ泣き崩れる生徒、それを守る先輩や先生。どれだけ苦しかったらう。

あの日から1年。

私たちは数々の支援活動を行い、日本中が、世界中が助け合った。しかし未だ避難所や仮設住宅での生活を余儀なくされる人も少なくない。除染など期待できないとまで言う地元の人々。ここ被爆地広島で考えることは、あの恐怖を二度と起こしてはならないということ。

1人1人の行動が、誰かのためになるよう生きてゆこうではありませんか。

国際平和文化都市ヒロシマから、フクシマを支える。これこそが真の助け合いなのではないでしょうか。

現在も行方不明者が三千人いる。どこかで生きていだろうというわずかな希望、わずかな光を信じて元気に生きてゆく東北魂。

東北地方の復興にはまだまだ時間がかかります。放射能の影響を受けた地域は、これから30年、40年かかると言われていています。

私たちにできることをこれからも探し続け、東北地方のために尽力していく…

1年経った今、私たちが考えることです。

## 2011年10月から始まった東北朝鮮初中級学校本校舎解体工事も終わり、42年間続いた校舎が跡形もなくなった



しかし現状は、新校舎建設自体も始まっておらず、未だに生徒たちは寄宿舎の狭い部屋に机を並べ勉強をしています。育ちゆく未来の希望たちは一体いつになればのびのびと授業を受けられるのでしょうか。

## 民族芸術発表会

1月13日「第4回 広島朝鮮学園民族芸術発表会」が、西区民文化センターで行われました。中高級部の芸術クラブ—民族管弦楽部、声楽部、舞踊部が出演し観客を魅了しました。学生たちはウリハッキョで学が喜びと誇りを胸に民族芸術の素晴らしさを舞台上で伝えました。



## 各地域支部で新入生・卒業生祝賀モイム

- 東地域 —1月22日 学校にて124名参加
- 西地域 —2月18日 ホテルプロヴァンス 21 にて104名参加
- 安芸地域—2月18日 船越公民館にて49名参加
- 北地域 —2月19日 金龍飯店にて80名参加
- 南地域 —2月19日 プリンズホテルにて25名参加



## ☆アイフロ 第5回イベント☆

1月18日アイフロ第5回イベントが広島朝鮮学園にて開催されました。今回は「おもちゃでおあそび」、「お絵かきコーナー」、「読み聞かせコーナー」を設けました。子供たちが遊んでいる間、オンマたちは「手遊び」を付属幼稚班の先生方に教えてもらいました。今回をもってリ・ヨンソン君、リョ・ミナちゃんがアイフロを卒業。今学年度のアイフロは今回をもって終了しました。新学年度アイフロは4月開催予定です。



## 広島登山会



## チョチョン東、東地域青商会 合同新年会

朝青東支部と東青商会の合同新年会が1月27日、朝鮮会館で行われました。今年は朝青と青商会の交流を深める目的で新年会を企画し、33人が参加しました。次回は4月に合同で花見モイムを企画しています。



## 在日本朝鮮学生西日本口演大会

2月11日に大阪で西日本口演大会が行われました。結果は次の通りです。

- |    |        |                   |
|----|--------|-------------------|
| 金賞 | 芸術宣動部門 | 高級部声楽部            |
|    | 英語暗唱部門 | 中3 リャン・ユファ        |
| 銀賞 | 詩朗読部門  | 高2 ファン・テ Chol     |
|    | 朗読部門   | 初5 キム・リヨン         |
| 銅賞 | 演劇部門   | 初4全員              |
|    | 朗読部門   | 中2 キム・サヨン 高1 ブ・クミ |

## 幼稚班・初級部 芸術発表会



2月18日「幼稚班・初級部芸術発表会」が体育館で行われました。園児たちから6年生までが日頃の練習の成果を発揮しました。楽器や踊りなどの演奏で、ウリハッキョに送ってくれた父母たちへの感謝の気持ちを胸にウリハッキョで学ぶ姿を披露しました。



## チョチョン西・岡山合同 スノボモイム



「チョチョン西、岡山合同スノボモイム」が2月19日、廿日市市女鹿平スキー場で開催され、広島・岡山の計8名が参加しました。スノボの後は食事会が行われ、交流を深めました。



## 校内マラソン大会

2月24日「校内マラソン大会」が広島ビックアーチでありました。



## 2011 学年度 高級部 卒業式



3月4日「広島朝鮮学園 第50回 高級部 卒業式」がありました。27名の卒業生たちは、慣れ親しんだ学校を後にし、未来へと羽ばたきました。

ヒロキョレではみなさまからの投稿を募集しております。採用された方には謝礼を贈呈いたします。詳しくはこちらから！



## 大好評！ 出逢いのツアーパーティー



3月25日、広島青商会が主催する「出逢いのパーティー in 広島」。大好評イベント、今回はイチゴ狩りやバーベキューなど盛りだくさん!まもなく締め切りです!チャンスをつかんでみよう!

# 김일성주석님 탄생100돐기념 히로시마동포축전 広島同胞フェスティバル

生誕100周年を記念した一大イベントが開催される! 第1部は記念式典、2部 音楽舞踊叙事詩、3部では総額100万円相当の賞品が当たる大抽選会や支部対抗腕相撲大会など盛りだくさんです! ぜひお越し下さい。

※広島駅前よりシャトルバス有り。駐車場完備

日時：2012年4月8日(日)(雨天決行)  
場所：広島朝鮮初中高級学校 体育館

김일성주석님 탄생100돐기념 히로시마동포축전 広島同胞フェスティバル

日時：2012年4月8日(日)(雨天決行)  
場所：広島朝鮮初中高級学校 体育館

第1部 記念式典 (10:30 ~ 11:15)  
第2部 音楽舞踊叙事詩 (11:15 ~ 12:30)  
「김일성대인수님께 드리는 충성의 노래」  
第3部 記念イベント (12:30 ~ 15:00)

●同日、ホテルグランヴィア前よりシャトルバスを運行します。  
行き：10:00 ~ 11:30 帰り(学校校門前)：15:00 ~ 16:00  
●当日朝早くからランド内に駐車場を多く確保しております。議員の用件に便して駐車してください。なお、お車で会場へのアクセスはご遠慮ください。

主催：100周年記念広島朝鮮同胞協会 実行委員会 TEL: 082-942-5100

# 「新在留管理制度」について②変更点と注意点

今年7月9日から変わる「新在留管理制度」。今号では変更点と注意すべき点について解説します。

## 一変更点

- ①「外国人登録証」が廃止され「特別永住者証明書」(ICチップ付)が交付されます
- ②証明書の常時携帯が廃止されます
- ③「みなし再入国許可」という制度が新設されました
- ④住民基本台帳制度、「住基カード」が適用されます
- ⑤「通称名」は記載されません



## 一注意すべき点

今回の新制度でもっとも問題となるのは③の「みなし再入国許可」制度です。「みなし再入国許可」制度とは、「有効な旅券」と「特別永住者証明書」を持っている者に限り、「日本出国後2年以内に再入国」するなら、従来のような再入国許可を受けることなく日本から外国に自由に出入りできるという制度です。要するに、2年期限ではあるが簡便な方法で日本出入国が出来るようになったということです。

しかし問題は「有効な旅券」という規定です。「有効な旅券」とは日本と外交関係にある国を意味しており、在日同胞に関していうなら、「韓国籍」者で「韓国のパスポート」を持っている者は適用されますが、「朝鮮」とは外交関係がないので「朝鮮籍」者は除外されることとなります。日本政府は同じ歴史的・道義的・法的責任を負っている在日同胞を「朝鮮」か「韓国」かで色分けしようという意図があるのです。

## 一通称名について

新たな証明書は、本名のローマ字表記を原則とし、漢字が併記されることとなります。ただし、公的にローマ字表記が確認できていない場合などは、従来の外国人登録証の漢字名の使用を可能としています。では、「通称名」が「本名」と同一人であることを確認するにはどうしたらいいのか。「通称名」は、外国人住民基本台帳制度の作成により「住民票」に記載されることになるので、「住民票」で確認することができそうです。

※次号では切り替えの方法や問題点などを解説します。

## これからの予定

### 3月

- 23日 朝銀西広島支店開設50周年記念  
お客様感謝デー
- 24日 ありらんの家オープンイベント
- 26~27日 サッカーピョンファ杯
- 31日 チョチョン新入生・卒業生祝賀モイム(朝鮮会館)

### 4月

- 1日 全国朝鮮歌舞団チャリティーCD「マウム」発売  
中四国九州ブロック 青商会講習会
- 3日 広島県商工会シニア会ゴルフコンペ(白竜湖C.C.)
- 5日 広島朝鮮学園入学・入園式
- 14日 双葉分会 花見モイム

### 5月

- 6~10日 商工連合会主催  
ベトナム・カンボジア経済視察ツアー
- 13~14日 萬壽会旅行モイム(鳥取一皆生温泉)
- 20日 広島朝鮮学園チャリティゴルフコンペ  
(東広島G.C.C.)

その他の予定はNPOセンターもしくは各地域担当者へお問い合わせ下さい。



<ヒロキョレ>  
第23号は  
5月12日(土)  
発行予定です。